

# REDMOND

Мультипекарь

RMB-M612/1

RMB-M613/1

RMB-M614/1

Руководство по эксплуатации



Зарегистрируйте ваш прибор  
и получите дополнительный год  
гарантийного обслуживания



Если вы не получили требуемое качество обслуживания  
в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр  
по контактным данным, указанным в условиях  
гарантийного обслуживания



Более 40 панелей  
в ассортименте

\* См. раздел «ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА»

RUS .....	8
KAZ .....	19



Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», Технического регламента Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» ТР ЕАЭС 037/2016.

Изготовитель: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед» №1202 Хай Юн Гэ (B1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футьян, Шеньхень, Китай, 518049.

Импортер в России: ООО «ИЛОТ», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, к. 2, лит. А.

Importer (EU): SIA "SPILVA TRADING", Edoles iela 5, Riga, Latvia, LV1055.

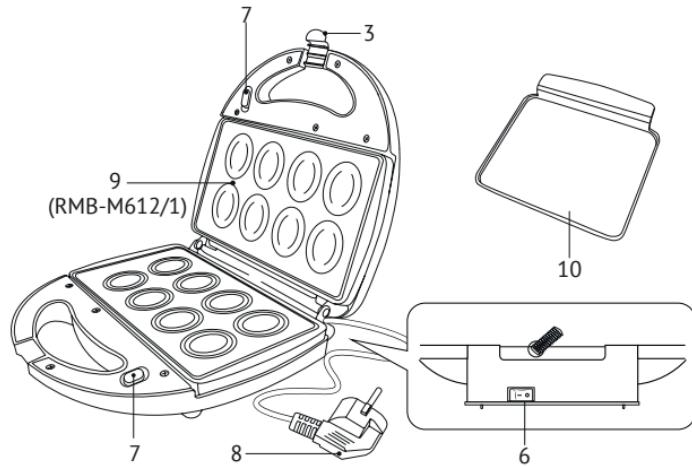
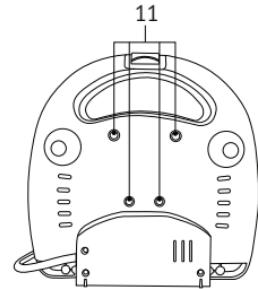
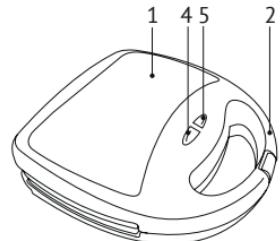
© REDMOND. Все права защищены. 2023

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

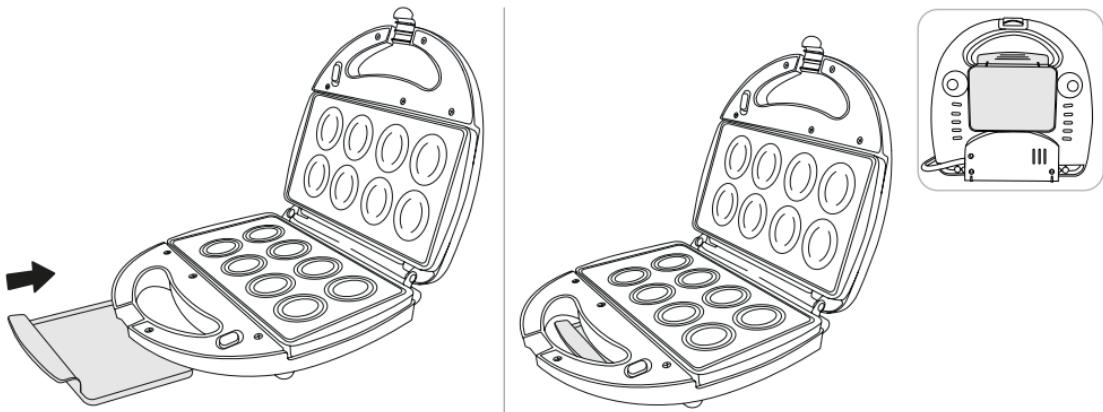
## СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ .....	8
Технические характеристики .....	11
Комплектация .....	11
Устройство модели .....	12
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ .....	12
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА .....	12
Замена съемных металлических панелей .....	12
Использование прибора .....	13
III. СОВЕТЫ ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ .....	14
Ошибки при приготовлении и способы их устранения .....	14
IV. УХОД ЗА ПРИБОРОМ .....	15
Хранение и транспортировка .....	15
V. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ .....	15
VI. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР .....	16
VII. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА .....	17

A1

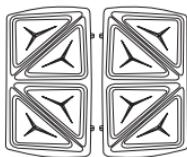


A2

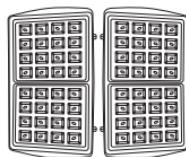


A3

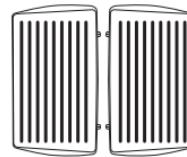
RAMB-01



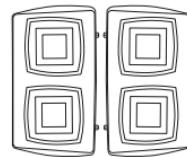
RAMB-02



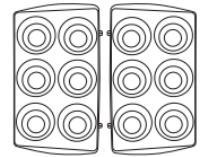
RAMB-03



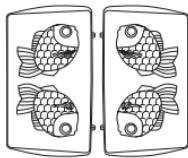
RAMB-04



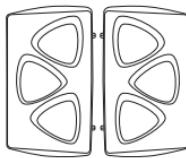
RAMB-05



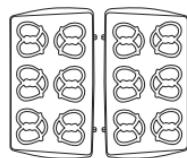
RAMB-06



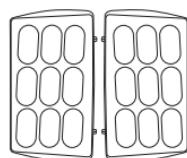
RAMB-07



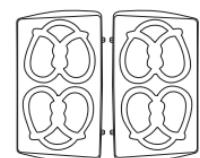
RAMB-08



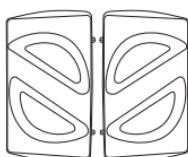
RAMB-09



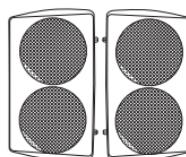
RAMB-10



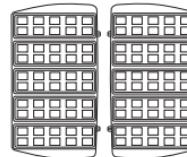
RAMB-11



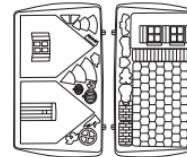
RAMB-12



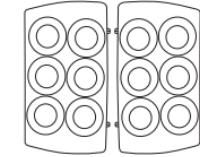
RAMB-13



RAMB-14

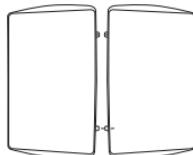


RAMB-15

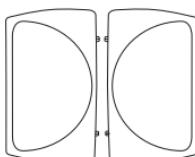


A3

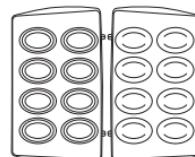
RAMB-16



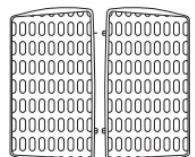
RAMB-17



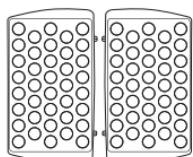
RAMB-18



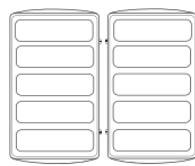
RAMB-19



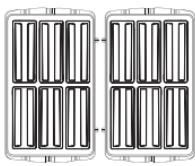
RAMB-20



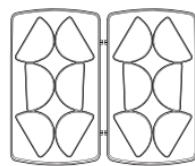
RAMB-21



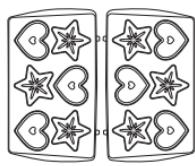
RAMB-22



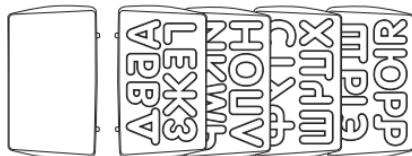
RAMB-23



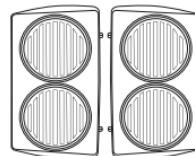
RAMB-24



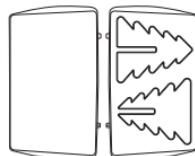
RAMB-25



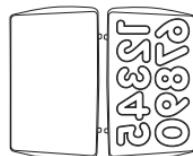
RAMB-26



RAMB-27

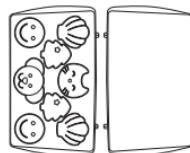


RAMB-28

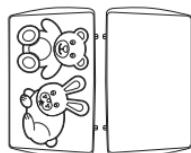


A3

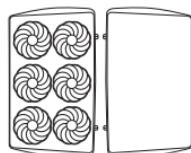
RAMB-29



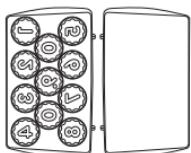
RAMB-30



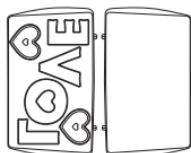
RAMB-31



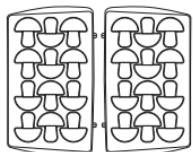
RAMB-32



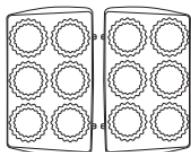
RAMB-33



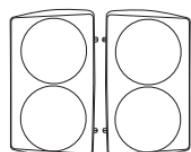
RAMB-34



RAMB-35



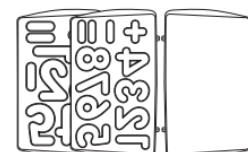
RAMB-36



RAMB-38



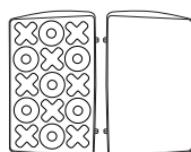
RAMB-40



RAMB-42



RAMB-44



## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Мультипекарь RMB-M612/1, RMB-M613/1, RMB-M614/1 – это современный многофункциональный прибор для приготовления пищи в домашних условиях.

*Хотите узнать больше? Посетите наш сайт [www.redmond-company.ru](http://www.redmond-company.ru).*

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

**Служба поддержки пользователей REDMOND в России: 8-800-600-90-21 (звонок по России бесплатный).**



Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочтайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

**Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.**

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор представляет собой многофункциональное устройство для приготовления пищи в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нару-

шением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с nominalным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора, – несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление, – это обязательное требование защиты от поражения электрическим током. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.
- Во время работы металлические части прибора нагреваются. Не дотрагивайтесь до них руками, когда устройство подключено к электросети.

Не включайте прибор без продуктов. Никогда не дотрагивайтесь до внутренних поверхностей нагретого прибора.

- Продукты могут гореть, поэтому прибор не следует использовать вблизи или под легковоспламеняющимися материалами, например занавесками.
- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.



*ПОМНИТЕ: случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению*

электротоком. При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

- Не оставляйте работающий прибор без присмотра. Прибор не предназначен для работы с помощью внешнего таймера или отдельной системы удаленного управления.

**Допускается использование прибора только при закрытой крышке.**

- Не накрывайте прибор во время работы. Это может привести к перегреву и поломке прибора.
- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе – попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.



**ВНИМАНИЕ! Во избежание некорректной работы прибора и возникновения посто-**

ронного запаха при эксплуатации не допускайте попадания жидких ингредиентов и частиц пищи между съемными панелями и корпусом.

- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остывает. Страйгите инструкциям по очистке прибора.



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!**

- Детям в возрасте 8 лет и старше, а также лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта или знаний, можно пользоваться прибором только под присмотром и/или в том случае, если они были проинструктированы относительно безопасного использования прибора и осознают опасности, связанные с его использованием. Дети не должны играть с прибором. Держите прибор и его сетевой шнур в месте, недоступном для детей младше 8 лет. Очистка и обслуживание

устройства не должны производиться детьми без присмотра взрослых.

- Упаковочный материал (пленка, пенопласт и т.д.) может быть опасен для детей. Опасность удушения! Храните его в недоступном для детей месте.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.



*ВНИМАНИЕ! Запрещено использование прибора при любых неисправностях.*



*ОСТОРОЖНО! Горячая поверхность!*

### Технические характеристики

Модель.....	RMB-M612/1, RMB-M613/1, RMB-M614/1
Мощность.....	700 Вт
Напряжение.....	.220–240 В, 50 Гц
Защита от поражения электротоком .....	класс I
Защита от перегрева .....	невозвратная
Количество комплектов съемных панелей.....	1
Материал корпуса .....	металл + пластик
Материал съемных панелей .....	металл
Индикатор готовности к работе .....	есть
Индикатор питания.....	есть
Габаритные размеры (Ш × В × Г).....	236 × 101 × 236 мм
Вес нетто.....	2,2 кг
Длина электрошнуря.....	0,8 м

### Комплектация

Мультипекарь.....	1 шт.
RMB-M612/1:	
Комплект съемных панелей RAMB-18.....	1 шт.
RMB-M613/1:	
Комплект съемных панелей RAMB-02.....	1 шт.
RMB-M614/1:	
Комплект съемных панелей RAMB-19.....	1 шт.
Поддон для сбора масла/жира.....	1 шт.
Книга рецептов .....	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка .....	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе постоянного совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±10%.

### Устройство модели (схема A1, стр. 3)

1. Корпус прибора
2. Ручки
3. Двухуровневый замок
4. Индикатор питания
5. Индикатор готовности к работе
6. Переключатель питания
7. Кнопки фиксации съемных панелей
8. Шнур электропитания
9. Комплекты съемных панелей
10. Поддон для сбора масла/жира
11. Отверстия для оттока масла/жира

## I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.



*Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!*

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Полностью размотайте электрошнур. Корпус прибора протрите влажной тканью. Съемные детали промойте мыльной водой, тщательно просушите все элементы прибора перед включением в сеть электропитания. Установите прибор на твердую ровную горизонтальную термостойкую поверхность так, чтобы выходящий из-под крышки горячий пар не попадал на обои, декоративные покрытия, электронные приборы и другие предметы или материалы, которые могут пострадать от повышенных влажности и температуры.

Перед использованием убедитесь в том, что внешние и видимые внутренние части прибора не имеют повреждений, сколов и других дефектов.



Прежде чем использовать прибор по назначению, обязательно произведите цикл нагрева без продуктов (предварительно установив съемные панели) для удаления технической смазки. Затем отключите прибор от электросети, дайте остыть и произведите очистку панелей согласно разделу «Уход за прибором».

Данную процедуру необходимо произвести для каждого комплекта съемных панелей.

## II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

### Замена съемных металлических панелей

1. Откройте крышку прибора.

2. Отодвигните фиксатор панели на корпусе прибора и снимите металлическую панель. Повторите действие с другой панелью.
3. Отодвигните фиксатор и установите выбранную панель в прибор так, чтобы выступы на ней совпали с пазами в корпусе. Отпустите фиксатор. Повторите действие с другой панелью.

**ВНИМАНИЕ!** Обязательно отодвигайте фиксатор перед установкой сменной панели, не надавливайте на неё! Установка панели с усилием может привести к поломке фиксатора и выпадению панели!



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** проводить замену металлических панелей, если прибор подключен к электросети.

## Использование прибора



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать прибор без установленных панелей.

1. Подключите прибор к электросети.
2. Переведите переключатель питания на корпусе в положение «1». Загорится индикатор питания. Когда прибор достигнет нужной температуры, загорится индикатор готовности к работе.



Для достижения оптимального результата производите закладку продуктов, когда загорается индикатор готовности к работе!

*Продукт обязательно должен быть размороженным.*

*Не используйте продукты с большим содержанием воды, удалите лишнюю влагу перед началом приготовления. Большое количество выделяющейся из продукта воды может привести к перегреву и выходу прибора из строя.*

3. Откройте крышку прибора. В зависимости от вида установленных панелей положите на нижнюю нагревающую поверхность ингредиенты. Следите за тем, чтобы емкости панелей не переполнялись.
4. Расположите поддон для сбора масла/жира под мультипекарем, как показано на схеме A2, стр. 4.



*Антитригарное покрытие панелей позволяет готовить без использования масла. Однако при желании вы можете нанести на рабочую поверхность панелей небольшое количество растительного или сливочного масла.*

5. Прижмите продукты верхней панелью до щелчка механизма блокировки крышки.

*Для вашего удобства прибор оснащен двухуровневым замком, который позволяет варьировать толщину закладки продукта.*

**ВНИМАНИЕ!** Не прилагайте чрезмерных усилий, это может привести к поломке! Если размер продукта превышает емкость панелей, уменьшите порцию.

6. Во время приготовления индикатор готовности к работе будет периодически загораться. Время приготовления определяется видом продукта и вашим вкусом.

*В процессе приготовления некоторых продуктов остатки жира/масла или жидких ингредиентов могут протекать под панели прибора. Это не является неисправностью.*

7. Через некоторое время откройте крышку прибора. Извлеките готовое блюдо, используя деревянные или силиконовые кухонные лопатки.
8. После приготовления переведите переключатель питания на корпусе в положение «0» и отключите прибор от электросети. Очистите его в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором».

### III. СОВЕТЫ ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ

#### Ошибки при приготовлении и способы их устранения

В представленной ниже таблице собраны типичные ошибки, допускаемые при приготовлении пищи в мультипекарях, рассмотрены возможные причины и пути решения.

#### ВЕРХНЯЯ ЧАСТЬ ПРОДУКТА ПРОПЕКАЕТСЯ/ПРОЖАРИВАЕТСЯ МЕНЬШЕ НИЖНЕЙ

Возможные причины	Способы решения
Долгая закладка продукта	Для равномерного приготовления с обеих сторон производите закладку продуктов быстро и сразу закрывайте мультипекарь

Возможные причины	Способы решения
Открывание мультипекаря в процессе приготовления	В процессе приготовления старайтесь не открывать крышку прибора раньше рекомендуемого времени
Недостаточное количество продукта	Увеличьте закладку продукта
Тесто неправильно приготовлено	Соблюдайте рекомендации по приготовлению

#### БЛЮДО НЕ ПРИГОТОВИЛОСЬ ДО КОНЦА

Блюдо готовится при открытой крышке	Готовьте при закрытой крышке
Продукт помещен на холодную панель	Выкладывайте продукт на разогретую панель
Не соблюдается время приготовления	Соблюдайте рекомендации по приготовлению

#### БЛЮДО ПРИГОРАЕТ

Продукт без масла. Панель не смазана	Смажьте маслом продукт или панель
Нарушены рекомендации приготовления продукта	Соблюдайте рекомендации по времени приготовления

#### ПРОДУКТ ПЕРЕСЫХАЕТ

Продукт без масла. Приготовление при открытой крышке без масла	Смажьте маслом продукт или панель. Готовьте при закрытой крышке
Слишком длительное время приготовления	Соблюдайте рекомендации по времени приготовления
Продукт помещен на холодную панель	Выкладывайте продукт на разогретую панель

## ПРОДУКТ ПРИЛИПАЕТ

Овощи слишком толсто нарезаны либо выложены на холодную панель.	Соблюдайте рекомендации по приготовлению.
Длительное приготовление без масла	Предварительно разогрейте панель и выкладывайте продукт, смазанный маслом.
Мясо выложено на раскаленную панель без масла (масло отсутствует в маринаде для мяса)	
Рыба выложена на раскаленную/холодную панель без масла	

## ПРОДУКТ ВЫТЕКАЕТ

Слишком много жидкого продукта выложено на панель	Уменьшите закладку продукта. Измените консистенцию (сделайте продукт более густым)
---	--

## IV. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Протирайте корпус прибора влажной мягкой тканью, следя за тем, чтобы влага не попадала внутрь прибора.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** помещать корпус прибора, штепсель и шнур электропитания под струю воды или погружать их в воду.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать при очистке губки с абразивным жестким покрытием и любые химически агрессивные или другие вещества, не рекомендованные для применения с предметами, контактирующими с пищей. Используйте только мягкую сторону губки!

В процессе приготовления жир и масло стекают через специальные отверстия в корпусе прибора в поддон. Поддон и панели очищайте после каждого использования с обеих сторон, промывая в теплой воде с использованием мягкого моющего средства. Не используйте для очистки металлических панелей посудомоечную машину.

## Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки. Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

## V. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ

Приобрести дополнительные съемные панели к мультипекарю RMB-M612/1, RMB-M613/1, RMB-M614/1 и узнать о новинках продукции REDMOND можно на сайте [www.redmond.company](http://www.redmond.company) либо в магазинах официальных дилеров (схема А3, стр. 5-7).

**RAMB-01** Сэндвич.

**RAMB-02** Венские вафли.

**RAMB-03** Гриль.

**RAMB-04** Квадрат. Печенье, бисквиты, пирожки

- RAMB-05 Пончики.** Пончики, печенье
- RAMB-06 Рыбка.** Печенье, пряники
- RAMB-07 Треугольник.** Печенье, пряники, сырники
- RAMB-08 Крендель малый.** Крендельки, печенье, крекеры
- RAMB-09 Палочки.** Пряники, печенье, бисквиты
- RAMB-10 Крендель большой.** Сладкий крендель, брецель
- RAMB-11 Пирожки.** Сочни, пирожки, печенье, пряники, сырники
- RAMB-12 Голландские вафли.** Тонкие вафли, крекеры
- RAMB-13 Мини-вафли.** Вафли, печенье
- RAMB-14 Домик.** Фигурные пряники, печенье
- RAMB-15 Круг.** Печенье, пряники, бисквитные пирожные
- RAMB-16 Пицца.** Пицца, пироги из слоеного теста, запеканки
- RAMB-17 Омлет.** Омлет, пироги из слоеного теста, запеканки
- RAMB-18 Орешки.** Печенье со сладкой или соленой начинкой
- RAMB-19 Тонкие вафли.** Вафельные трубочки
- RAMB-20 Гонконгские вафли.**
- RAMB-21 Сосиски в тесте.** Тосты, печенье, выпечка из слоеного теста, французский тост
- RAMB-22 Чуррос.** Чуррос, печенье
- RAMB-23 Полукруг.** Печенье, пряники, пирожные, сырники
- RAMB-24 Сердечки и звездочки.** Печенье, пряники
- RAMB-25 Русский алфавит.** Печенье, пряники
- RAMB-26 Бургер.** Бургеры, омлет, сырники, запеканки
- RAMB-27 Елка.** Печенье, пряники
- RAMB-28 Цифры.** Печенье, пряники

- RAMB-29 Звери.**
- RAMB-30 Медведь и заяц.**
- RAMB-31 Курабье.**
- RAMB-32 Цифры в круге.**
- RAMB-33 LOVE.**
- RAMB-34 Грибочки.**
- RAMB-35 Тарталетки.**
- RAMB-36 Оладьи.** Оладьи, котлеты, омлет
- RAMB-38 ЛАСТОЧКА.**
- RAMB-40 Арифметика.**
- RAMB-42 ДИНОЗАВР.**
- RAMB-44 Крестики-нолики.**

## VI. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕР- ВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Индикаторы не загораются, панели не нагреваются	Шнур электропитания не подсоединен к электросети В электророзетке отсутствует напряжение	Подсоедините шнур питания прибора к электросети Подключите прибор к исправной электророзетке
Во время работы появился запах пластика	Прибор перегрелся	Сократите время непрерывной работы прибора. Увеличьте интервалы между включениями
	Прибор новый, запах исходит от защитного покрытия	Проведите щадительную очистку прибора (см. «Уход за прибором»). Запах исчезнет после нескольких включений

**i** В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

**Запчасти для постгарантийного ремонта можно найти на сайте <https://redmondsale.com>**

RMB-M612/1

RMB-M613/1

RMB-M614/1



## VII. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА



\* Стандартная гарантия 1 год. Дополнительный год гарантийного обслуживания предоставляется после регистрации прибора на сайте <https://warranty.redmond.company/>

В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации

ции, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (антитригарные покрытия и т. д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно). Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенному на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 15 знаков. 4-й и 5-й знаки обозначают месяц, 6-й и 7-й – год выпуска устройства.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – месяц производства (01 – январь, 02 – февраль ... 12 – декабрь)

2 – год производства (21 – 2021 г., 22 – 2022 г. ... 30 – 2030 г.)

3 – серийный номер модели

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.



Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Проявите заботу об окружающей среде. Отходы, образующиеся при утилизации изделий,

---

*подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».*



Пайдаланар алдында пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз да, оны анықтамалық ретінде сақтап көйніз. Аспапты дұрыс пайдалану оның қызметтінің мерзімін ұзартады.

**Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтymайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолдануыштың ақылға сүйеніп, абай ері мұқият болуы тиіс.**

## САҚТАНУ ШАРАЛАРЫ

- Өндіруші қауіпсіздік техникасының талаптарын және бүйімді пайдалану ережелерін сақтамаудан туындаған зақымдар үшін жауп бермейді.
- Бұл электр аспап тұрмыстық жағдайларда қолданарналған құрылғы болып табылады және пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде немесе өнеркәсіптік емес пайдаланудың басқа жағдайларында қолданыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген басқа мақсатыз пайдалану бүйімді дұрыс пайдалану шарттарын бұзу болып табылады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауп бермейді.

- Құрылғыны электр желісіне қосар алдында оның кернеуі аспаптың номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз (бүйімның техникалық сипаттамалары немесе зауыттық кестесін қараңыз).
- Аспаптың тұтынатын қуатына есептелген ұзартқыш қолданыңыз: параметрлердің сайкесіздігі қысқа түйікталуға немесе кабельдің жауына әкеліп соқтыруға мүмкін.
- Аспапты тек жерлендірілетін розеткілерге ғана қосыңыз, – бұл электр қауіпсіздігінің міндетті талабы. Ұзартқышты қолдана отырып, оның жерлендірілетініне көз жеткізіңіз.
- Жұмыс кезінде құралдың металл бөлшектері қызады. Құрал электр желісіне қосулы кездे қол тигізбеніз. Өнімді салмай құралды қоспаңыз. Қызып түрған құралдың ішкі беттеріне ешуақыт қол тигізбеніз.
- Өнімдер жануы мүмкін, сондықтан құралдың тез жанғыш заттардың жанында пайдаланба керек, мысалы перде.

- Аспапты қолданған соң, сонымен қатар оны та-  
залаған немесе тасымалдаған кезде розеткіден  
өшіріңіз. Электр бауын сымынан емес, штепсели-  
нен ұстап тұрып, құрғақ қолмен шығарыңыз.
- Электр қоректендіру бауын есік қыстарында неме-  
се жылу көздерінің жаңында тартпаңыз. Электр бауының бұралмағанын және иілмегенін, үшкір зат-  
тарға, бұрыштар мен жиһазға тимегенін қадағалаңыз.

STOP

**ЖАДЫҢЫЗДА БОЛСЫН:** электр қоректен-  
діру кабелі зақымдалуы кепілдік шартта-  
рына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен  
қатар электр тоғына ұрынуға әкеліп соқтыруы мүмкін.

- Жұмыс істеп тұрған аспапты қараусыз қалдыр-  
маңыз. Аспап сыртқы таймер немесе қашықтықтан  
басқарудың жеке жүйесі көмегімен жұмыс жа-  
сауға арналмаған.

Құралды тек қақпағы жабық күйінде қолдануға  
рұқсат беріледі.

- Азық салынған табақты жұмсақ және ыстыққа  
төзбейтін бетке орнатпаңыз, оны жұмыс кезінде  
жаппаңыз, бұл құрылғының жұмысының бұ-  
зылуына және сыйнына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты ашық ауда пайдалануға тыйым салы-  
нады: құрылғы корпусының ішіне су немесе  
бөгде заттардың түсіү оны қатты зақымдауы  
мүмкін.

STOP

**НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ!** Аспаптың дұрыс жұмыс  
жасамауын және пайдалану барысында бө-  
тен иістің туындауын болдырmas үшін  
алмалы-салмалы панель мен корпустың  
арасына сұйық ингредиенттер мен тағам  
бөлшектерінің түсініне жол берменіз.

- Аспапты тазалар алдында оның электр желісінен  
өшіріліп, толық сұығанына көз жеткізіңіз. Аспапты  
тазалау бойынша нұсқауларды қатаң ұстаныңыз.

STOP

*Аспап корпусын суға батыруға ТЫЙЫМ  
САЛЫНАДЫ* немесе оны ағып тұрған су  
астына қою!

- 8 және одан үлкен жастағы балаларға, сонымен қатар физикалық, сенсорлық немесе ой шектегулері бар немесе тәжірибе не білім жетіспеушіліктері бар тұлғаларға құралды тек қараумен және/немесе егер олар құралды қауіпсіз пайдалануға қатысты нұсқау алғып, оны пайдаланумен байланысты қауіпті сезсе ғана қолдануға болады. Балаларға құралмен ойнауға болмайды. Құрал мен оның электр желісі сымын 8 жастан кіші балалар үшін қол жетімсіз жерде ұстаңыз. Құрылғыны тазалау мен оған қызмет көрсету ересектердің қарауысыз балалармен іске асырылмауы қажет.
- Орам материалы (улдір, пенопласт және т. б.) балалар үшін қауіпті болуы мүмкін. Тыныстың тарылу қаупі бар! Орамды балалардың қолы жетепйтін жерде сақтаңыз.
- Аспапты өздігінізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуға тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмы-

старды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мулік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.

STOP

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аспапты кез келген ақау-ларда пайдалануға тыйым салынады.



**САҚ БОЛЫҢЫЗ!** Ыстық бет!

## Техникалық сипаттамалары

Үлгі .....	RMB-M612/1, RMB-M613/1, RMB-M614/1
Куаты.....	700 Вт
Кернеүі.....	220–240 В, 50 Гц
Электр тоғымен зақымданудан қорғау.....	I дәреже
Қызып кетуден сақтау.....	Қайтарымсыз
Ауыстырылатын панельдер жиынтығының саны .....	1
Корпус материалы.....	металл + пластик
Ауыстырылатын панельдер материалы .....	металл
Жұмысқа даярлық индикаторы.....	бар
Жұмыс индикаторы.....	бар
Габаритті елшемдері (еңі × биіктігі × ұзындығы).....	236 × 101 × 236 мм
Таза салмағы .....	2,2 кг
Электр бау ұзындығы .....	0,8 м

## Жинақ

Мультинибайышы .....	1 дана
RMB-M612/1:	
RAMB-18 панельдердің жиынтығы .....	1 дана
RMB-M613/1:	
RAMB-02 панельдердің жиынтығы .....	1 дана
RMB-M614/1:	
RAMB-19 панельдердің жиынтығы .....	1 дана
Майды жинауға арналған түпкөйма .....	1 дана
Рецепті кітабы.....	1 дана
Пайдалану бойынша нұсқаулық.....	1 дана
Сервистік кітапша.....	1 дана

Өндіруші осындағы өзгерістер туралы қосымша хабарла-  
масстан өз өнімнің жетілдіру барысында оның дизайны, жинағы,  
сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамаларына  
өзгеріс енгізуге құқылы. Техникалық сипаттамаларда ±10%  
қателікке жол беріледі.

## Үлгі құрылымы (A1 сурет, 3 бет)

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 1. Корпус                          | 7. Ауыстырылатын панель-дерді белгілеу батырмалары |
| 2. Тұтқалар                        | 8. Электр қоректендіру бауы                        |
| 3. Екідәрежелі құлпып              | 9. Панельдер жиынтығы                              |
| 4. Жұмыс индикаторы                | 10. Майды жинауға арналған түпкөйма                |
| 5. Жұмысқа даярлық инди-<br>каторы | 11. Құнбағыс майы/май ағуға<br>арналған тесік      |
| 6. Куат қосқышын                   |  |

## I. АЛҒАШҚЫ ҚОСАР АЛДЫНДА

Бұйым мен оның құрамдастарын қораптан абайлап шығарыңыз.  
Барлық орау материалдары мен жарнамалық жapsырмаларды  
алып тастаңыз.



Корпустағы ескерткеттің жapsырма, жapsырма-көрсеткіш  
(бар болса) және үймінің сериялық номірі бар кестешені  
орнында міндетті түрде сақтаңыз!

Тасымалдау немесе төмөн температураларда сақтаған соң  
аспапты қосаралында кем дегенде 2 сағатқа бөлме темпе-  
ратурасында ұстай керек.

Электр бауды толық жайының. Құралдың түркүн ылғалды шуберекпен сұртіңіз. Алмалы-салмалы бөлшектерін жылы сумен жуып, электр желісіне қосар алдында құралдың барлық элементтерін мүқият кептіріңіз.

Аспапты шығатын ыстық бу түсқағаз, декоративті жабындылар, электрондық аспаптар мен жоғары ылғалдылық пентемпературадан зардан шегуі мүмкін басқа заттарға немесе материалдарға тимейтіндей қатты тегіс көлдененет бетке орнатының.



Құралды мақсатына қарай қолданар алдында, техникалық қорғаныс майын көтіру ушин жүктелген құралдың (жұмыс панельдердің алдын ала орната отырып) міндетті түрде қыздыру циклын жүргізу керек. Одан кейін құралды электр желісінен ажыратының, сұтының және «Аспапты құту» тарауына сәйкес панельдерді тазартының. Бұл рәсімді ауыстырылатын панельдердің алдында оның ыншылығын жүргізу керек.

## II. ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ

### Алмалы-салмалы металл панельдерді ауыстыру

1. Құралдың қақпағын ашыңыз.
2. Құралдың корпусындағы панель фиксаторын жылжытының және металл панельді алышыңыз. Басқа панельмен де осы әрекетті қайталаңыз.
3. Фиксаторды жылжытының және оның шығынқы жерлерінен ойық жерлеріне сәйкес келетіндегі етіп таңдалған панельді құралға орнатының. Фиксаторды жиберіңіз. Басқа панельмен де осы әрекетті қайталаңыз.

**НАЗАР АУДАРЫНЫҢ!** Алмалы-салмалы панельді орнатар алдында міндетті түрде бекіткішті жылжытының! Панельді күшпен орнату құлыпты бұзып, панельдің шығуы мүмкін!



Егер құрал электр желісіне қосулы бұрса, металл панельдердің ауыстыруды жүргізуге ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

### Құралды пайдалану



Құрылғыны белгіленбеген тақтайшасыз іске қосуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

1. Құралды электр желісіне қосыңыз.
2. Құаттағыштың қосқышын корпуста «I» ыңғайына ауыстырыңыз. Жұмыс индикаторы жанады. Құрал қажетті температураға жеткенде, жұмысқа даярлық индикаторы жанады. Құрал жұмысқа дайын.



Онтайлай нәтижеге қол жеткізу ушин өнімнің салуын жұмысқа даярлық индикаторы жанған кезде жүргізіңіз!

Өнімдер міндетті түрде еріту керек.

Көп су бар өнімдерді пайдаланбаңыз, пісіру алдында артық ылғалды жойыңыз. Өнімнен болінетін судың көп мөлшері құралдың қызып кетуіне және істен шығуына әкелу мүмкін.

3. Құралдың қақпағын ашыңыз. Орнатылған панельдердің түрлеріне қарай астынғы қыздырығыш бетіне ингредиенттерді әзірлеуге арналған өнімдерді салу керек. Панельдер ыдыстары толық қалмауын бақылаңыз.

4. A2 схемасында көрсетілгендей, күнбағыс майын/май жинауға арналған табанды мультипекарем астында орналастырыңыз, бет. 4.

- i** Панельдердің қызып кетуге қарсы жабыны майды қолданбай әзірлеуге мүмкіндік береді. Бірақ сіз қаласаңыз жұмыс беттіне өсімдік немесе сары майдын шамалы мөлшерін қолдана аласыз. 5. Өнімдерді жоғары панельмен қақпақты бұғаттағыштың механизмінің шертуге дейін қысыңыз.

Сізге үнғайлы болуы үшін құрал екідәрежелі құлыппен жабдықталған, ол өнімді салу қалыңдығын бақылауға мүмкіндік береді.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Шамадан тыс күш жұмсамаңыз, бул сұнуга әкелу мүмкін! Егер өнім көлемі панель ыдысынан үлкен болса, бөліктік азайтыңыз.

6. Әзірлеу кезінде жұмыска даярлық индикаторы жүйелі түрде жаңып отырады. Әзірлеу уақыты сіздің таңдауыңыз және өнімнің түрі арқылы белгіленеді.

**Белгілі бір тағамдарды дайындау процесінде мунай / май немесе сүйкі ингредиенттер аспаптар тақтасындағы сайкес ағады мүмкін түнба. Бұл ақаулық емес.**

7. Біршама уақыт өткеннен кейін құралдың қақпағын ашыңыз. Ағаш немесе силикон асүй қалақтарын қолдана отырып дайын тағамды алып шыбыныз. 8. Пісрігеннен кейін қораптағы қуат қосқышын «О» позициясына бұрап, құрылғыны желіден ажыратыңыз. Оны «Аспапты күтү» тарауының ұсыныстарына сайкес тазартыңыз.

### III. ӘЗІРЛЕУ ЖӨНІНДЕГІ КЕҢЕСТЕР

#### Тағам әзірлеу барысындағы қателіктер және оларды жою тәсілдері

Төменде ұсынылған кестеде мультинаубайханаларда тағам әзірлеу кезінде жіберілетін типтік қателіктер жинастырылып, ықтимал себептері мен оларды шешу жолдары қарастырылды.

#### ӨНІМНІҢ ЖОҒАРҒЫ ЖАҒЫ ТҮБІНЕҢ ТӨМЕН ПІСІРЛЕДІ/ҚҰЫРЫЛАДЫ

Ықтимал себептері	Шешу тәсілдері
Өнімді салу ұзаққа созылуда	Екі жағынан біркелі болып әзірлену үшін өнімді жылдам салып, мультиаспадзы дерепе жабыңыз
Әзірлеу барысында мультиаспад ашылуда	Әзірлеу барысында аспаптың қақпағын – ұсынылған уақыттан ертерек ашпауға тырысыңыз
Өнім жеткіліксіз мөлшерде	Өнімнің салынын көбейтініз
Қамыр қате дайындалған	Дайында бойынша ұсыныстарды орындаңыз

#### ТАҒАМДАР АЯҒЫНА ДЕЙІН ДАЙЫНДАЛҒАН ЖОҚ

Тағамды қақпағы ашық кезінде әзірлеу	Тағамды қақпақты жауып әзірлеңіз
Өнім сүйкі панельге қойылды	Өнімді қыздырылған панельге қойыңыз
Әзірлеу уақыты сақталынбайды	Әзірлеу бойынша ұсынымдарды сактаңыз

#### ТАҒАМ КҮЙІП КЕТЕДІ

Өнім майсыз. Панельге май жабылған жок	Өнімге немесе панельге май жағыңыз
Өнімді әзірлеу кезінде ұсынымдар бұзылған	Әзірлеудің уақыты бойынша ұсынымдарды сактаңыз

## ӨНІМ КЕУП ҚАЛАДЫ

Өнім майсыз.	Өнімге немесе панельге май жағының.
Май қосылмай ашық қақпақ кезінде әзірлеу	Жабық қақпақ кезінде әзірленіп.
Әзірлеу уақыты тым қысқа	Тағам әзірлеудің уақыты бойынша ұсынмадарды сақтаңыз
Өнім сүйкі панельге қойылды	Өнімді қыздырылған панельге қойыңыз

## ӨНІМ ЖАБЫСЫП ҚАЛАДЫ

Көкөністер тым қалың болып кесілді немесе сүйкі панельге қойылды. Майды қоспай үзак әзірлеу	Әзірлеу бойынша ұсыныстарды сақтаңыз. Панельді алдын ала қыздырыңыз және май жағылған өнімді қойыңыз
Ет май қосылмай қатты қыздырылған панельге қойылды (етке арналған маринадта майдын жоқтығы)	
Балық май қосылмай қатты қыздырылды/сүйкі панельге қойылды	

## ӨНІМ АҒЫП КЕТЕДІ

Панельге тым кеп сүйкі өнім қойылды	Өнімнің салуын азайтыңыз. Консистенциясын өзгертіңіз (өнімді қоюырап жасаңыз)
-------------------------------------	---

## IV. АСПАПТЫ КҮТУ

Құралдың түркүн ылғалды жұмысқа шуберекпен сүртіңіз.

Құрал айыр және электр қуатының сымын судын ағысы астына қоюға немесе суға салуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

Құралды тазалау кезінде қатты шуберектер немесе губкаштар қызын қажакты пастиларды қолдануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ. Сондай-ақ татақлен байланысатын заттар үшін қолдануға ұсынылмайтын химиялық агрессивті немесе кез келген басқа заттарды қолдануға болмайды. Тек жөкеменің жұмысқа жағын ғана пайдаланыңыз!

Құралдың түркүн ылғалды жұмысқа шуберекпен сүртіңіз. Май мен құнбағыс майын дайындау барысында аспапты тұғыраға арнағы тесіктер арқылы ағады. Тұпқома мен панельді жұмысқа жуғыш құралын пайдаланып, әр пайдаланудан кейін жылу суда жуып, тазалаңыз. Металл панельдерді тазалау үшін ыдыс жуатын машинаны қолдануға болмайды.

## САҚТАУ ЖӘНЕ ТАСЫМАЛДАУ

Сақтау және қайта пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құрғатыңыз. Құралды құрғақ жеделнетін жерде жылдыту аспаптарынан алыс және тікелей күн сәулелерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне екелуі мүмкін құралды механикалық әсерлерге ұшарытуға тыбым салынады.

Құралдың орамасын сүмен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

## V. ҚОСЫМША ЖИЫНТЫҚ

www.redmond.company сайтынан болмаса ресми дилерлер дүкендерінен RMB-M612/1, RMB-M613/1, RMB-M614/1 шағын наурайханасына қосымша алмалы панельдерді алуға және REDMOND өнімінің жаңалықтары турали білуге болады (A3 сурет, 5–7 бет).

**RAMB-01** Сэндвичтер.

**RAMB-02** Веналиқ вафли.

**RAMB-03** Қақтама.

**RAMB-04** Шарши. Печенье, бисквит, бәліштер

**RAMB-05** Бүрекше нандар. Бүрекше нандар, печенье

- RAMB-06** Балық. Печенье, пірәндіктер
- RAMB-07** Үшбурыш. Печенье, пірәндіктер, ірімшік салып пісірілген нан
- RAMB-08** Майда бұрама тоқаш. Ширатпа тоқаштар, печенье, крекерлер
- RAMB-09** Таяқшалар. Пірәндіктер, печенье, бисквит
- RAMB-10** Ірі бұрама тоқаш. Тәтті бұрама тоқаштар, брецельдер
- RAMB-11** Бәліштер. Сочни, бәліштер, печенье, пірәндіктер, ірімшік салып пісірілген нан
- RAMB-12** Голландиялық вафли. Жұқа вафлилер, крекерлер
- RAMB-13** Шағын вафлилер. Вафлилер, печенье
- RAMB-14** Үйшік. Пішінді пірәндіктер, печенье
- RAMB-15** Шеңбер. Печенье, пірәндіктер, бисквитті бәліш
- RAMB-16** Пицца. Пицца, қатпарлы қамырдан бәліш, көмеш
- RAMB-17** Омлет. Омлет, қатпарлы қамырдан бәліш, көмеш
- RAMB-18** Жаңғақтар. Тәтті немесе тұзды салмасы бар печенье
- RAMB-19** Жұқа вафлилер. Вафельді таяқшалар
- RAMB-20** Гонконгтық вафли.
- RAMB-21** Қамырда піскен сосиска. Тосттар, печенье, қатпарлы қамырдан пісірілген нан, француз тосты
- RAMB-22** Чуррос. Чуррос, печенье
- RAMB-23** Жартылай шеңбер. Печенье, пірәндіктер, бәліш, ірімшік салып пісірілген нан
- RAMB-24** Жүректер және жұлдыздар. Печенье, пірәндіктер
- RAMB-25** Орыс алфавиті. Печенье, пірәндіктер
- RAMB-26** Бургер. Бургер, омлет, ірімшік салып пісірілген нан, көмеш

- RAMB-27** Шырша. Печенье, пірәндіктер
- RAMB-28** Сандар. Печенье, пірәндіктер
- RAMB-29** Аңдар.
- RAMB-30** Аю мен қоян.
- RAMB-31** Курабье.
- RAMB-32** Шеңбердегі сандар.
- RAMB-33** LOVE.
- RAMB-34** Саңырауқұлақшалар.
- RAMB-35** Тартптар.
- RAMB-36** Құймақтар. Құймақтар, котлеттер, омлет
- RAMB-38** ЛАСТОЧКА.
- RAMB-40** Арифметика.
- RAMB-42** ДИНОЗАВР.
- RAMB-44** Tic-tac-toe.

## VI. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақау	Ұқытмал себеп	Ақауды жою
Индикаторлар жаңбайды, пәнель қызыдырылмайды	Күрал электр желісі- не қосылмаған	Күралды электр желісіне қосыңыз
Жұмыс кезінде пластиктің ісі шығады	Электрлік розетка жұмыс істемейді	Күралды жұмыс істеп түрған розеткаға қосыңыз
	Аспап қызып кеткен	Аспалтың үздіксіз жұмысының уақытын қысқартыңыз. Қоспалар алдында ара-лықтарды ұлттайтыңыз
	Аспап жаңа, ііс корғаның жабындысынан шығады	Аспалты мукият тазалаңыз. Иіс бірнеше қоспалардан соң кетеді

**i** Егер қателікті дұрыстай алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.

**Кепілдіктен кейінгі жөндеуге арналған қосалқы бөлшектерді табуға болады сайтта қолжетімді <https://redmondsale.com/> немесе мұнда:**

RMB-M612/1

RMB-M613/1

RMB-M614/1



## VII. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР



\* Стандартты кепілдік 1 жыл. Қосымша кепілдік қызмет көрсету жылы сайтта тіркелгеннен кейін ұсынылады <https://warranty.redmond.company/>

Кепілдік кезеңі ішінде дайындаушы жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе барлық бұйымды ауыстыру жолымен кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатуши қолымен расталған жағдайда ғана қүшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қол-

данылған, жөнделмеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу натижесінде зақынданбаған, сонымен қатар буйынның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік буйынның табиги тозуына және шығын материалдарына тараlmайды (қыш және тефлондық тығыздыаштар және т. б.).

Буйынның қызмет мерзімі мен кепілдік міндеттемелердің жарамдылық мерзімі өндірілген кезден бастап немесе бүйым жасалған кезден бастап есептеледі (егер сатылған күннің анықтау мүмкін болмаса).

Аспап өндірілген күнді бүйым корпусының сәйкестендіру жapsырмасындағы сериялық номірден табуға болады. Сериялық номір 13 белгіден тұрады. 4-ші және 5-ші белгілер айды, 6-шы және 7-ші – күрьылғының шығарылған жылын білдіреді.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – өндірілген айы (01 – қантар, 02 – ақпан ... 12 – желтоқсан)

2 – өндірілген жылы (21 – 2021 ж., 22 – 2022 ж.... 30 – 2030 ж.)

3 – ултінің сериялық номірі

Өндірушінің белгілеген құралдың қызмет ету мерзімі бүйымды пайдалану қолданылатын техникалық стандарттар және осы нұсқаулыққа сәйкес жузеге асырылу шарттарында сатып алынған күннен бастап 3 жылды құрайды.

*Oram, пайдалануши нұсқаулығы, сондай-ақ құралдың өзін қалдықтарды қайта өндіру бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес утилизациялау керек. Мұндай бұйымдарды қаралайым тұрмыстық қоқыспен бірге лактырманыз.*

[www.redmond.company](http://www.redmond.company)  
[www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro)  
Made in China

RMB-M612-1-M613-1-M614-1-CIS-UM-15